



БЮЛЛЕТЕНЬ BULLETIN

3522K-0000010Б РЭ

3525K-0000010 РЭ

Руководство по эксплуатации**Operation manual**

Количество листов

2

Quantity of sheets

Лист

1

Sheet

ОСНОВАНИЕ: Внесение изменений в химмотологическую картуGROUN: Introduction of changes in Lubrication chart

Бюллетень Bulletin 1-2022 БЭ	МОДЕЛЬ ТРАКТОРА TRACTOR MODELS	3522/3525 с двигателями CATERPILLAR и Cummins. 3522/3525 with CATERPILLAR and Cummins engines.
---	-----------------------------------	---

Аннотация:

В настоящем эксплуатационном бюллетене до сведения потребителей доводится информация о необходимости применения специальных трансмиссионно-гидравлических масел при эксплуатации энергонасыщенных тракторов с высоконагруженными силовыми трансмиссиями.

Содержание изменений:

В пункте 2 «Масла» таблицы 6.7.1 подраздела 6.7 «Заправка и смазка трактора горючесмазочными материалами» строку 2.2 (Корпус трансмиссии (МС, КП и ЗМ)) изложить в следующей редакции:

Должно быть:

2.2	Корпус трансмиссии (МС, КП и ЗМ)	1	Масла трансмиссионные: MobiltransHD 10W; Repsol Transmision TO-4 10W; G-Special TO-4 10W; Fuchs Titan UTTO TO-4 10W; MANNOL TO-4 Powertrain Oil SAE 10W; ORLEN OIL Platinum Multi PTF 10W JASOL AGRICAT SAE 10W	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствует	(130±0,9) между метками на щупе	1000	
-----	----------------------------------	---	--	-------------	-------------	-------------	---------------------------------	------	--

Annotation:

This operational bulletin brings to the attention of customers information about the need to use special transmission-hydraulic oils when operating energy-saturated tractors with heavily loaded power transmissions.

Content of changes:

In paragraph 2 "Oils" of Table 6.7.1 in subsection 6.7 "Filling and lubrication of the tractor with fuel and lubrication materials", line 2.2 (Transmission housing (CC, GB and RA)) shall be redrafted as follows:

Shall be replaced with:

2.2	Transmission housing (CC, GB and RA)	1	Transmission oils: MobiltransHD 10W; Repsol Transmission TO-4 10W; G-Special TO-4 10W; Fuchs Titan UTTO TO-4 10W; MANNOL TO-4 Powertrain Oil SAE 10W; ORLEN OIL Platinum Multi PTF 10W JASOL AGRICAT SAE 10W	Not available	Not available	Not available	(130±0,9) between marks on the probe	1000	
-----	--------------------------------------	---	---	---------------	---------------	---------------	--------------------------------------	------	--